

# EL ALBA LERIDANA.

PERIODICO DE INTERESES MORALES. INTELECTUALES Y MATERIALES,

Se publica los domingos, martes y viernes por la mañana.  
Se admiten anuncios á medio real por línea.  
La correspondencia deberá remitirse á la Direccion.

Se suscribe en la Librería de D. José Sol, calle Mayor, número 4,  
en las de sus corresponsales al precio de 9 rs. por trimestre.  
No se admiten polémicas ni cuestiones personales.

## OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS TOMADAS Á LAS 9 DEL DÍA.

Dias.	Termómetro centig. al aire libre, á la sombra.	Temp.s correspondientes á las 24 horas anteriores tomadas al aire libre			Barómetro. Milímetros.	Pluviómetros.		Dirección del viento	Aspecto de la atmósfera.
		Máxima al Sol en grados centígrados.	Máxima á la sombra en grados centig.	Mínima á la sombra en grados centig.		En la azotea Milímetros.	En el jardin Milímetros.		
17.	3,4°	20,0°	9,5°	6,0° bajo cero.	740.36	0	0	53° N. á O.	Casi desp.
18.	0,2°	28,0°	9,2°	5,7° bajo cero.	746,00	0	0	60° S. á O.	Nublado.

## EL CARNAVAL EN ROMA.

Parecerá extraño que encabezemos este artículo con la palabra *Carnaval*, y que unamos á ella el nombre de la Ciudad santa, donde parece que el viajero solo deba buscar recuerdos de la grandeza antigua ó las emociones piadosas de la religion; pero esto no obstante, sin que sea nuestro intento negar la verdadera importancia que Roma tiene como la ciudad de los recuerdos, de las artes y del Pontificado, hoy solo nos proponemos hablar de la temporada del Carnaval en dicha ciudad, cuya animacion y originalidad ha oscurecido los nunca bien ponderados y tantas veces descritos carnavales de Venecia.

Esta fiesta dura en la Capital del mundo cristiano desde el jueves de la semana anterior á la del carnaval ordinario hasta que en el reloj de S. Pedro suena la primera campanada de las doce de la noche anterior al miércoles de ceniza; pero durante esta quincena los domingos, como fiestas de precepto y los viernes, por ser considerados de recogimiento, no tiene lugar ninguna de las alegres bromas que se suceden de continuo los demas dias.

Pocas ciudades presentan de ordinario un aspecto mas triste que Roma en cuanto á diversiones públicas, pues el carácter especial de la mayoría de sus habitantes dedicados en su gran generalidad al servicio de la Iglesia se presta poco al bullicio, animacion y alegría que forman, por decirlo así, la fisonomía especial de otras ciudades de Italia; pero ninguna presenta durante el Carnaval un aspecto mas original y bullicioso, particularmente en las calles donde, durante esta temporada, se verifica el paseo del Corso, llamado así por el nombre de la mas larga y espaciosa que tiene dicha Capital.

Desde por la mañana vense los balcones y ventananas de dicha calle adornados con vistosas colgaduras, y en cuasi todos ellos llama la atención del viajero que lo vé por primera vez una especie de cajoncito de madera atado á la barandilla y cubierto por la parte exterior con la misma colgadura. Los pisos bajos y los entresuelos son los que mas sobresalen en los adornos de sus ventanas, y mu-

chas de ellas sirven para dar salida á un balcon improvisado, que con tablones se construye en ellas para estos dias.

A las veinte del dia, que es como si dijéramos á las dos de la tarde, pues en Roma se cuentan todavía las horas hasta veinte y cuatro empezando por la de ponerse el sol, Roma se olvida de su carácter severo para adornarse con todas las estravagancias de Momo. Hasta las señoras mas encopetadas dejan su vestido de sociedad, para adornarse con los airosos y elegantes trages de las aldeanas de Forli, Frascati ó Albano, que hacen, si cabe, mas bellos sus negros y rasgados ojos y dan nuevos atractivos á su meridional fisonomía.

Desde las dos de la tarde se pueblan los balcones y ventananas del Corso de todo lo mas elegante que contiene Roma en aquellos dias, y la citada calle, que desde la plaza del Popolo á la de Venezia tiene mas de media legua, se hace insuficiente para la multitud de carruages que allí acuden, llenos de máscaras bulliciosas ó de curiosos espectadores; de suerte que los mas de los dias tienen que dar la vuelta por la via de Condotti, por la plaza de España y la via de Balduino. En todo este curso los coches marchan al paso, uno tras otro y tomando la derecha de la calle, de manera que los que van en opuesta dirección dan lugar á que las personas que los ocupan puedan decirse al paso algunas palabras ó regalarse mutuamente dulces ó ramos de flores, de los que hay en toda la carrera infinitos vendedores que los presentan en elegantes canastillos; pero á los dulces y á las flores va siempre unido un puñado de confites de yeso, que lanzados con fuerza á la cara de la persona á quien se dirigen podrian dejarla ciega con facilidad, si olvidasen los que van al Corso la indispensable careta de alambre, que debe preservarles de estos rudos y poco galantes obsequios. La máscara de carton ó de seda no se permite de dia por las calles de Roma, pero la careta de alambre es en el Corso un mueble absolutamente preciso, pues no solo se halla el que allí vá espuesto á los terribles confites de las otras máscaras, á quienes puede devolver su obsequio con otro puñado de grajea igual; si que ademas las cajas de madera de los balcones, de que antes hemos hecho mención, vomitan sobre el transeunte una lluvia no interrumpida de aquellos confites, que las finas y delicadas

manos de las damas romanas lanzan á gran distancia con un acierto particular, por medio de una especie de cucurucho de hoja de lata, de que saben servirse con admirable maestría. Los gendarmes pontificios cuidan de la conservacion del orden, y rara vez se hace necesaria para ello la intervencion de su autoridad, que se limita por lo comun á procurar que los coches no lleven un paso demasiado largo, ni impidan parándose la circulacion. Algunas tardes recorre la carrera el Senador, que es en Roma la primera autoridad municipal, y su cortejo es una de las cosas mas notables y curiosas que ofrece el variado y alegre carnaval de aquella ciudad. Rompen la marcha en esta cabalgata cuatro balidores á caballo, detras de los cuales marchan los timbaleros tambien á caballo, vestidos en traje de ceremonia y gran número de alguaciles y criados. Uno de estos lleva en alto el pendon que ha de servir de premio aquella tarde en las carreras de caballos. Sigue despues á pié la música de los bomberos y un gran piquete de soldados de este cuerpo escoltando una rica y dorada carroza, en la que vá solo el Senador, vestido con toga encarnada y birrete negro; detras marchan cuatro carrozas mas, conduciendo á los dependientes del Senador y escoltados por los mismos bomberos, y cierran la marcha dos secciones de gendarmes de caballería.

Quando esta comitiva se retira, un cañonazo disparado en el castillo de Sant' Angelo y repetido por varias baterías de morteretes, distribuidas en las diversas plazas del Corso, da la señal de retirarse los coches, y en un momento desaparecen todos como por encanto de la carrera, pues los centinelas que oportunamente se hallan colocados en las bocas-calles se sitúan á la vez en medio del Corso y obligan á los carruajes á tomar la travesía que tienen mas próxima.

Entonces el Corso se convierte en teatro de las carreras de caballos mas originales de que se puede dar idea. Despejada la calle, se establece á lo largo de ella una formacion de tropas por el estilo de las que en España vemos para el paso de personas Reales, y una seccion de caballería recorre el Corso, primero al trote corto y luego á galope, siendo muy notable que los 24 soldados de que consta, jamas pierden su correcta formacion.

En la plaza del Popolo se hallan ya dispuestos los caballos llamados Barberini, que han de correr sin rienda, silla, ni mas jaezes que algunos pedacitos de talco atados á la crin y algunas bolas de hierro con puntas, que les agujonean en la carrera; á una señal dada cae la cuerda que les sirve de barrera y parten como el rayo por entre las dos filas de soldados, que contienen á duras penas un doble muro de apiñados espectadores, los cuales hacen votos y apuestas en favor de los caballos que esperan han de llegar mas pronto á la *meta* término su carrera. Es esta un poste rojo empotrado en una de las paredes del palacio Torlonia en la plaza de Venecia, y gana el premio, conducido delante del Senador en el Corso, el caballo que primero pasa la cabeza delante de aquella señal, frente á la que se hallan en un palco los jueces que han de adjudicar el citado premio al dueño del caballo mas corredor. Una lona fuerte cruzada á lo ancho de la calle basta para detener á los Barberini, que apenas llegan á ella se dejan coger por sus dueños con la mayor facilidad; siendo muy notable que apesar de los gritos

y aullidos que dan los espectadores para animarlos en la carrera, no hay ejemplar de que uno solo se haya separado de ella, ni haya atropellado á nadie, á pesar de correr como queda dicho en completa libertad.

Terminada la corrida, vuelve á establecerse la circulacion de los coches en el Corso, pero solo para retirarse á sus casas los concurrentes, que pueblan luego los infinitos *festinos* ó bailes públicos que se dan en los teatros, ó los aristocráticos salones de la nobleza romana, que suele dar en sus magníficos palacios fiestas y bailes que á pocos ceden en Europa en elegancia, lujo y esplendidez. Los viernes empiezan estas fiestas despues de media noche y los jueves se terminan por lo regular antes de esta hora, para que en viernes no haya lugar á diversion alguna del Carnaval.

El martes, último dia de esta fiesta, los teatros se abren por la mañana, y desde las once del dia hasta la hora del Corso se dan en ellos las diferentes funciones de canto, baile ó declamacion; por la tarde salen las máscaras mas bulliciosas, si cabe, que en el resto de la temporada, y despues de verificadas como en los demás dias, las carreras de caballos Barberini, cuando se establece de nuevo la circulacion en el Corso, tiene lugar el espectáculo mas sorprendente que puede presentar carnaval alguno en el mundo. Todas las personas del Corso, desde los que en coche y á pié llenan la calle por la que apenas se puede dar un paso, hasta las que pueblan las ventanas y balcones de la mas alta bohardilla, encienden un manojito de cerillas y el Corso se convierte como por encanto en un rio de fuego: á la lucha de los confites y de las flores sucede el empeño de apagarse unos á otros las cerillas y defender al propio tiempo la que á su vez llevan todos en la mano, y los gritos continuos de *senza moccolo* que lanzan los que consiguen apagar á otro la luz y el de *con moccolo* que profieren á una voz, en cien distintos tonos, los que consiguen conservarla encendida, dan á esta fiesta, llamada de *i Moccoletti*, el aspecto mas animado, mas bullicioso y fantástico que puede decirse.

Pasa una hora y las luces se apagan á una señal de los gendarmes; las gentes se retiran y empiezan luego los *festinos*, saraos y bailes que terminan irremisiblemente á las once y media de la noche.

El miércoles por la mañana Roma ha vuelto á tomar el aspecto frio de las tumbas, y la alegre ciudad del carnaval vuelve á ser la patria de la meditacion y de los recuerdos. Difíase que á las bacanales de Nerón, ha sucedido la fria y severa austeridad de Vespasiano; á la frenética alegría de las máscaras reemplaza el recogimiento de la Religion, y la bulliciosa Roma de los dias anteriores acude á la Capilla Sixtina á presenciar como el Rey Pontífice inclina su cabeza, para recibir un polvo de ceniza que pone sobre ella uno de los cardenales del Sacro Colegio, el cual á su vez recibe, así como las personas Reales y Príncipes asistentes al sòlio pontificio, de manos de Su Santidad esta aspersion mística que recuerda al mundo lo que es el hombre y el término final de su carrera.

DIEGO JOAQUIN BALLESTER.

## VARIETADES.

Cábenos un grato placer insertando en este número los siguientes conceptos morales, tan apreciables por la instructiva verdad de su fondo como por la modesta sencillez de su forma, que nos ha remitido uno de nuestros mas dignos amigos y compatriotas.

## CONSEJOS SERIOS EN TIEMPO ALEGRE.

No podemos ciertamente, pobres de nosotros, ofrecer sentencias originales, pensamientos sublimes ó verdaderos aforismos; pero animados con la esperanza de benévola indulgencia, que agradeceremos tanto mas cuanto ménos la merezcamos, nos atrevemos á presentar para estos dias de bullicio algunos sencillos pensamientos y consejos, la mayor parte hasta vulgares, arreglados como aforismos para que mas fácilmente se fijen en la memoria.

Sentimos vivamente no poder derramar grandes luces para hacer todo el bien que quisiera nuestro corazón. Hágalo por Dios quien pueda; mientras, sin oponernos al júbilo en estos simples consejos, es solo nuestro propósito que nos hagan siempre cuerdos en las diversiones.

La broma anima una fiesta;  
Gusta á todos si es honesta.

Es la broma con decoro  
Para el ánimo un tesoro.

Al chiste dá la finura  
Lo que á la flor la frescura.

Es flor mística y sin aroma  
No siendo fina una broma.

Poniéndose doble cara  
Mucha gente se descara.

No puede ser broma buena  
La que al prójimo dá pena.

Mala chanza es la que ofende;  
Todo el mundo lo comprende.

De broma no hagas objeto  
Lo que merece respeto.

Hasta puesto en diversion  
Ten prudencia y discrecion.

No mostrarás grande ciencia  
Sin discrecion y prudencia.

Sin la virtud la alegría  
Es tan solo flor de un dia.

A la virtud verdadera  
Siempre verás placentera.

Afabilidad sencilla,  
Aunque modesta, bien brilla.

Al acibar dá dulzura  
Amabilidad muy pura.

Natural jovialidad  
Es simpática beldad.

Diversion honesta y fina  
Fresca rosa es sin espina.

Con tino puede tambien  
Hacer el chiste algun bien.

La broma que algun bien hace  
Es la que al bueno mas place.

No te ofendas fácilmente;  
Ten gusto en ser indulgente.

Quien sin razon de una broma  
Se ofende, ó á mal la toma,  
Nécio convierte en acibar  
Regalo de puro almíbar.

No te ofenda quien te avisa:  
De amigo es esto divisa.

Ni en todo siempre mal veas,  
Ni tampoco de continuo  
Toda falta leve creas,  
Si en el obrar quieres tino.

Distingue buenas razones  
De funestas ilusiones.

Si tregua al trabajo dás  
Con gusto mejor lo harás.

Sea el juego distraccion,  
Pero nunca ocupacion.

Si mal no tiene en sí un juego,  
Lo verá en su abuso un ciego.

Al perder como al ganar  
Siempre alegre has de jugar.  
Los que así finos no son  
Dan pena y no diversion.

Si juegas algo, haz te sobre  
Para socorro del pobre.

Solo conciencia muy recta  
Siente alegría perfecta.

Por divertirte en bullicio  
No quieras perder el juicio.

En excesos nunca vivas,  
Que á la muerte el paso activas.

Excesos acaso hiciste  
Y mal por ellos no viste;  
Mas siempre así no será:  
Ninguno cometas ya.

Poco cuida su salud  
La robusta juventud;  
Que por salud no se apura  
Quien piensa que siempre dura.

Cuando la salud perdemos  
Lo que vale conocemos.

Si salud dá el ejercicio,  
Estremado es perjuicio.

Tus fuerzas debes usar,  
Si las quieres conservar.

Tus facultades y fuerzas  
Írán, como las ejerzas,  
Aumentando en progresion;  
Mas obra con discrecion.

Divertirse sin cesar  
Es el fastidio buscar.

Quien de ilícito placer  
La copa apurando es á,  
Por el telégrafo ya  
Pide la muerte á mi ver.

No puede llamarse gusto  
Lo que dar pueda disgusto.

Jamás feliz pienses ser  
Buscando solo placer.

Quien sus deseos modera  
Logra dicha verdadera.

Si es bueno que te arrepientas,  
Mejor que el mal no consentas.

Mejor será no faltar  
Que falta haber de enmendar.

Bien vale algun sacrificio  
Poderse librar de un vicio.

Si al placer no pones trabas  
Sin notarlo el gusto acabas.

Los gustos sin hacer mal  
Te proporcionen riqueza;  
Mas socorriendo pobreza  
Te formarás buen caudal.

Si gastas para cansarte,  
¿Querrás del pobre olvidarte?

¿Porqué si tú te diviertes,  
Que muchos lloran no adviertes?

En beneficios gastar  
Es gastos beneficiar.

Por mero placer ó moda  
Se gasta en lo que incomoda.

Haz bien, y tu corazon  
Tendrá gran satisfaccion.

La cristiana caridad  
Es, lector, el fundamento  
Del mas cumplido contento  
Que te desea en verdad  
Quien hoy para otros medita  
Consejos que necesita.

JOSÉ MENSA.

## COSTUMBRES LERIDANAS.

### EL CARNAVAL.

Si un tipo de diversion  
estrepitosa y alegre  
se busca en la tradicion  
de esa gentil poblacion  
que besa galan el *Segre*,

Tipo será colosal  
entre las mas estupendas  
la fiesta fenomenal  
que unos llaman *Carnaval*  
y otros *Las Carnestolendas*.

Fiesta de tanta algazara  
que en Lérida no hay criatura  
cuya lindisima cara  
no muestre una huella clara  
del gozo que en ella apura.

Pues juguetona y coqueta,  
entre la eterna batahola  
del dominó y la careta,

la multitud ilergeta  
siempre se ha pintado sola.

Yo, anheloso de saber  
lo que en su reinado pasa,  
salgo temprano de casa  
para mejor recorrer  
toda la Ciudad en masa.

Y así que estoy fuera veo  
que es indecible el barullo:  
el mundo vá de bureo  
y temo ya que un mareo  
me ha de causar su murmullo.

Doy un paso, y de repente  
viene hácia mi un botarate  
que con un toscó azafate  
invítame diligente  
á que engulla un chocolate.

Con un plato de esponjados  
detrás de él con aire fresco  
otros se ven disfrazados,  
y todos entusiasmados  
me incitan á aquel refresco.

Al ver tan rara cuadrilla  
como enojarlos me arredra,  
pruebo un poco y... ¡maravilla!  
el chocolate es de arcilla  
y los bolados de piedra.

No pudiéndome sentar  
convite tan ilusorio  
fiero me pongo á esclamar:  
¡dejádmelo! ¡dejádmelo andar!  
¡ánimas del purgatorio!

Ellos no ceden; yo lucho.  
Me atosigan; adelanto:  
yo mas razones no escucho  
y como mi encono es mucho  
sério bofetón les planto.

Mas cae el golpe en carrillos  
de carton ¡otro fraacasol!  
que ellos aplauden, los pillos,  
y un escuadrón de chiquillos  
me sitia de nuevo el paso.

Y van con gracia traviesa  
en singular mezcólanza  
uno vistiendo á la inglesa  
otro á la antigua francesa  
ó á la mogólica usanza.

Ese vá de valenciano  
con un capacito al hombro:  
aquel viste de aldeano;  
este de pretor romano,  
causando risa y asombro.

Mucho me admiro de ver  
tanto *impúber* con disfráz  
la poblacion recorrer;  
divagando por dó quier  
con travesura tenaz.

Mas llena de pronto el aire  
ruidosísima tocata  
que sorprende y arrebatá  
y llega con gran donaire  
numerosa cabalgata.

Con trajes lindos y feos  
montados vienen en brutos  
jóvenes con mil arreos,  
y alegóricos trofeos  
y triunfales atributos.

Tanto chico diferente  
contemplo yo, uno á uno,

cuando un golpe impertinente  
en la espalda de repente  
me pega algun importuno.

Vuélvome, y es un amigo  
que *la figueta* está haciendo  
disfrazado de mendigo;  
el cual, un morral abriendo,  
quiere que me engulla un higo.

Tomo uno, y al morder,  
me pincho ¡fortuna impía!  
indago qué pudo ser  
y encuentro un fino alfiler  
que en el higo oculto habia.

Conociéndome engañado  
con tan maldito bocado,  
riño al amigo fatal;  
y él me grita «¿has olvidado  
que estamos en Carnaval?...»

Voyme con pasos ligeros,  
cansado ya de convites,  
y topo unos compañeros  
que en traje de marineros  
me apedrean con confites.

Abrome por fin camino  
no sin fastidio y trabajo  
y atravesando mohino  
por la casa de un vecino  
en los pórticos me encajo.

Miro allí niñas no pocas  
que con ojos zalameros  
ébrias de placer y locas  
buscando van las bicocas  
que tienen muchos tenderos.

Innumerables surtidos  
de disfraces y vestidos  
de lujo y á precios varios  
dó se agotan los erarios  
de algunos pobres maridos.

En las tiendas las mozuelas  
están eligiendo ¡cáscaras!  
ricas y variadas telas  
y adornos y bagatelas  
para los bailes de máscaras.

—«¿Qué haces ahí?» con tono brusco  
me gritan unos bolonios,  
y les respondo muy chusco:  
¡Voto á brió!: no sé qué busco....

—«Pues véte con mil demonios.»—

Y cual si aquellos vocablos  
llegáran á los infiernos,  
ligeros como venablos  
vienen hácia mí unos diablos  
que intentan ponerme cuernos.

Mas yo cogiendo al mas guapo  
de aquel infernal tumulto  
le planto firme un sopapo,  
y hasta sin sombrero escapo  
para evitar este insulto.

Harto ya de mi paseo  
torno en fin á mi morada  
tras enfadoso rodeo  
huyendo del cuchicheo  
de la feróz mascarada.

Y hallo que es necia quimera  
buscar quietud cuando encuentro  
revuelta la casa entera:  
si hay Carnaval por de fuera,  
peor Carnaval hay dentro.

Mas pláceme concluir

aquí, que aunque á troche y moche  
se grite, quiero dormir  
para poder asistir  
á los bailes por la noche.

DOMINGO LÚNES Y MÁRTES.

## NOTICIAS VARIAS.

### OCUPACION DE LA PLAZA DE TETUÁN.

Antes de emprender el sitio de Tetuan, dirigió el general en jefe una comunicacion á su gobernador.

Poco despues de haber marchado el moro que la llevaba se presentó á nuestros puestos avanzados, precedida de una bandera blanca, una comision de los habitantes de la ciudad presidida por Jamet-el-Abehir, agente consular de Austria y Dinamarca, la que, conducida á la presencia del ejército manifestó el estado de anarquía que reinaba en la plaza, y que la generalidad de los habitantes deseaba entregarla, siempre que se respetasen sus personas, propiedades y costumbres; pero que habia otra parte que opinaba por la defensa, y que esta se hallaba protegida por un cuerpo marroquí, situado al opuesto lado de su intermediacion.

La comision despues de fijado un plazo de 24 horas, marchó y el general aguardó á que llegasen las diez de la mañana del 6, pero no sin activar el transporte del tren de sitio al campamento, en el cual quedaron ya en la noche del 5 catorce morteros con su dotacion de municiones, que podian empezar á obrar antes de veinticuatro horas.

Entretanto la poblacion era saqueada por las tribus y los moros de Rey, especialmente en el barrio de los judios.

En el acto se puso sobre las armas el ejército, y ordenándose al general Rios que con su division marchase á la plaza, acompañándole una comision de jefes de Arilleria é Ingenieros y Estado Mayor, precedida por el general Makenna, para que desde luego se formase inventario de los efectos de guerra; el general conde de Reus, que acampaba en las alturas sobre la derecha, se dirigió faldeándolas sobre la Alcazaba con la division O'donnell, que era la mas avanzada, siguiendo el cuartel general, y detrás el tercer cuerpo con el general Ros de Olano.

A las diez de la mañana la division Rios entraba en la plaza, y el general conde de Reus ocupaba la Alcazaba, teniendo que escalarla, puesto que estaba completamente abandonada y sus puertas cerradas: en este momento las fuerzas enemigas que la habian evacuado trataron de volver hácia ella con ánimo de ocuparla, y llegaban á las puertas de la plaza al mismo tiempo que nuestros soldados se hacian dueños de la fortaleza, y volviendo sus mismos cañones sobre ellos, hicieron algunos disparos, ante los cuales se retiraron precipitadamente.

A las diez y media la bandera española tremolaba en la Alcazaba, saludada por algunos disparos de cañon hechos por nuestra infanteria, por no haber llegado aun la fuerza de artilleria, y por los vivas á la Reina de todo el ejército.

Triste era el aspecto que presentaba el interior de la ciudad: por todas partes puertas forzadas; tiendas destruidas; efectos destrozados cubriendo el piso de las calles y algunos cadáveres de los asesinados por los bandidos que habian causado tanto desastre, ó de ellos mismos por los que procuraron defender sus vidas y fortunas.

Una parte de la poblacion, especialmente de la árabe, habia salido temiendo los últimos instantes de una dominacion y los primeros de otra nueva; pero cuantos quedaban en la plaza salian á recibir á nuestros soldados, á quienes abrazaban como á sus libertadores, saludándoles en español con los gritos de *bien venidos, viva la Reina de España.*

Es tanta la desmoralización que ha cundido en el ejército marroquí, que se ha disuelto por completo. A Muley-Hamet, que quedó con algunos cientos de moros de Rey, se le sublevaron los restos de las kábilas que tenía consigo y le robaron. Muley Hamet tomó el camino de Fez, y á estas horas ya habrá contado á su hermano el Emperador la inmensa derrota que acaban de sufrir. Muley-Abbas está mas allá de Fondach, punto de confluencia de todas las caravanas del interior de Marruecos, de Tánger, de Fez y de Tetuan, con tres mil hombres escasos, y á pesar de que ha publicado un bando de orden del Sultán para la guerra santa que sostiene con los españoles y para recobrar lo perdido, las kábilas no acuden al llamamiento. Es un pánico tremendo, es un miedo horrible el que han estendido entre los moros el nombre español y la gloriosísima batalla del día 4.

El Ayuntamiento nombrado en Tetuan por el general Rios, se compone de moros: el alcalde es una persona muy avisada, que ha recorrido algunos países de Europa, y que realmente manifiesta interés porque la población mora vuelva á Tetuan y reconozca nuestro dominio pacíficamente.

Además del Ayuntamiento moro, que como dicho queda, ha nombrado el general Rios en la ciudad moruna, hay otro ayuntamiento nombrado por el mismo y compuesto todo de hebreos. El general Rios (dice un corresponsal), se ocupa incesantemente en armonizar las exigencias de las tres irreconciliables razas que constituyen hoy la población de Tetuan; en dirimir sus contiendas; en regularizar el comercio; en resucitar la industria, completamente abandonada hace algunos días, en atender á la policía urbana que es acaso la mas urgente necesidad del momento; en inventariar los bienes abandonados por la emigración marroquí; en devolver sus viviendas y sus muebles á los moros que transigen y se presentan, y por último, en introducir las mejoras y adelantos posibles en este país tan rico como atrasado.

Las últimas noticias de Tánger manifiestan que allí empezaban muchos á hacer el hatillo para huir de la quema.

El mercado aumenta prodigiosamente en Tetuan; ya no solo cuenta nuestro ejército con zapaterías, tiendas de ropa, depósitos de comestibles y otros establecimientos que llegan de Gibraltar, sino que en un mediano edificio de la plaza llamada ya de España, se ha abierto una fonda titulada de los *Cristianos*.

El coronel Arlaza ha sido nombrado gobernador de Tetuan.

Se está procediendo á la numeración de las casas de Tetuan y al blanqueo de las fachadas.

Por el laud *Pepito* se han enviado á la rada de Tetuan dos cañones rayados de á 12, y grandes remesas de municiones de todas clases. Nos parecen excelentes argumentos en favor de la paz.

Se estan recibiendo en Cádiz grandes remesas de tiendas.

A Ultramar se han remitido gruesas cantidades de municiones de todas clases.

Mas de sesenta jóvenes catalanes han tenido una comida en la fonda de la Fuente Castellana, en celebridad de la heroica conducta del conde de Reus y los voluntarios de Cataluña en la gloriosa batalla del 4. El joven

y dignísimo catedrático de autores clásicos en la Universidad central, Sr. Coll y Vehí, que presidia, consagró en un corto discurso un recuerdo de lágrimas á los bizarros voluntarios de Cataluña que han sucumbido con tanta gloria en la toma de Tetuan; el señor don Dámaso Calvel leyó una preciosa poesía dedicada á las valientes compañías catalanas y á su esclarecido caudillo el general Prim; el Sr. Aulés varias letrillas llenas de chiste; el Sr. Forteza brindó porque se estrechasen mas y mas los vinculos fraternales que enlazan á Mallorca y Cataluña.

## PARTES TELEGRÁFICOS.

Madrid 15 de febrero.—La «Gaceta» publica hoy los Reales decretos nombrando mariscal de campo al brigadier Paredes, y agraciando con la gran cruz de Carlos III á los generales don Enrique Odonnell, y Orozco.

Hoy han tenido una reunion los catalanes para acordar la manera de perpetuar el recuerdo del heroismo con que han combatido en Africa los voluntarios de Cataluña.

Anoche presidió la Reina el consejo de ministros; pero se ignora el resultado.

## GACETILLA.

**FIESTAS.**—Todos los festejos, que segun anunciábamos en nuestros números anteriores se tenian preparados en esta ciudad para solemnizar el fausto suceso de la toma de Tetuan por el ejército español, han tenido lugar con la mayor alegría y entusiasmo por parte de todas las personas de la población sin distincion de clases, estados ni condiciones, pues todos los habitantes de Lérida, se han esmerado en dar á esta pública manifestacion de la general alegría toda la importancia y brillo que les permitian sus facultades.

El día 12 despues de haber saludado la plaza la salida del sol con una salva de 21 cañonazos y de haberse adornado con profusion de banderas, colgaduras, lemas alusivos á la fiesta y otros objetos, los balcones y fachadas de las casas, salió de las Consistoriales el Excmo. Ayuntamiento Constitucional, presidido por el M. I. Sr. Gobernador civil de la provincia, á cuya derecha iba el Señor Gobernador militar, y reunido con la oficialidad de la guarnicion y los señores empleados de todas las oficinas públicas, Corporaciones científicas, catedráticos del Instituto y gran número de personas notables de la ciudad, se dirigió precedido de los Gigantes, bailes populares y la música de la Municipalidad á la Santa Iglesia Catedral, donde se cantó un Te-Deum á toda orquesta, despues de haberse celebrado una misa solemne, en que el Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis exhortó al pueblo desde la cátedra del Espíritu Santo, á que tributara gracias al Dios de los ejércitos, que se habia dignado dar al nuestro, la señalada victoria que ha llenado á España de júbilo y satisfaccion.

Al regresar á las Casas consistoriales el Ayuntamiento se dirigió á la plaza del mercado donde, sobre un tablado dispuesto al efecto, se procedió al sorteo de las jóvenes pobres de esta ciudad á quienes debian distribuirse los cuatro dotes de 500 rs. cada uno, que la Municipalidad destina para que en su matrimonio puedan las agraciadas recordar con ternura y bendecir el fausto suceso que les ha proporcionado algun recurso. La suerte favoreció á Isabel Ollé, María Claramunt y Brígida Clariana feligresas de S. Andrés, y á Teresa Barberá que lo es de San Juan, apesar de haber entrado en suerte igual número

por cada una de las cuatro parroquias de la ciudad.

A las tres de la tarde tuvieron lugar las corridas de diversas clases, y los juegos de cucaña que se habian anunciado en el programa, y luego en la plazuela de S. Francisco se corrió un novillo, con el que se divertieron los muchachos por ser del todo inofensivo: la música del Ayuntamiento amenizó la función con sus alegres ecos, y por la noche tocó escogidas piezas frente á la casa de la Ciudad, mientras las de la guarnicion daban una brillante serenata frente á la casa del Sr. Gobernador militar de la plaza.

El día 13 por la mañana los alumnos del Instituto de segunda enseñanza de esta ciudad, recorrieron las calles de la misma, formando una alegre y numerosa cabalgata, en que además de una música militar, varios jóvenes vestidos á la antigua y otros con el traje de voluntarios catalanes, iba una carroza adornada con banderas españolas y otros objetos alusivos al triunfo de nuestras armas, y en ella una matrona representando la España, y á sus piés un negro con traje marroquí encadenado y en actitud de implorar su gracia.

Terminada la cabalgata los SS. socios del Liceo dieron en el espacioso salon de la Merced una abundante comida á ciento treinta pobres de Lérida, á los cuales sirvieron los mismos socios: el salon estaba adornado con banderas, ramos, franjas de los colores nacionales y otros objetos que presentaban un bello y agradable golpe de vista. Al propio tiempo, varias comisiones del Ayuntamiento, repartieron en algunos puntos de la ciudad 1500 libras de pan á los pobres que se presentaron provistos de una papeleta de las que al efecto se habian repartido por medio de los SS. Curas párrocos, sociedad de S. Vicente y otras personas caritativas y que están en posicion de poder conocer los verdaderos necesitados.

Por la tarde se repitieron los juegos y corridas; á las 8 de la noche despues de una larga *tronada*, de cohetes, petardos y morteretes, se disparó en el cuerpo de guardia de S. Luis, un castillo de fuegos artificiales costeado por los militares del Estado mayor y guarnicion de esta plaza, el cual terminó con las letras VIVA ESPAÑA de fuegos de colores. Concluida esta función pirócnica los SS. empleados civiles obsequiaron al Sr. Gobernador con una serenata en la que la orquesta del Teatro tocó con mucha maestría varias piezas de las mejores óperas modernas.

El día 14 á las diez de la mañana, se celebró en la santa Iglesia Catedral un solemne oficio de difuntos, con asistencia de todas las Autoridades civiles y militares por el descanso de las almas de los que han perdido su vida en la guerra contra el imperio de Marruecos. El Sr. Canónigo magistral D. Miguei Cercós dijo la oracion fúnebre, y las tropas de la guarnicion francas de servicio hicieron los honores de ordenanza, formando mientras duró el Oficio y haciendo descargas al empezar la misa, al alzar á Dios y al concluirse la función. En el centro del crucero del templo, se alzaba un magestuoso túmulo profusamente iluminado y en el cual además de varios pabellones de armas y trofeos militares se veian muchas coronas de laurel, y una estatua sosteniendo en la mano derecha el pendon de España, y en la izquierda una corona; en la testera del túmulo se leía la siguiente inscripción:

A los mártires de la guerra de Africa

R. I. P.

La patria agradecida.

y en ambos costados nombres de algunos de los bizarros militares que han muerto en el campo de batalla, y además los siguientes versos:

En el *Serrallo* empiezan vuestras glorias;  
*Aughera* y *Castillejos* fama os dan.  
Héroes de otros combates y victorias  
Coronásteis la última en *Tetuán*.  
Vuestro nombre del mundo en las historias  
Siempre será leído con afán:  
¿Qué mas quereis si el Cielo en complemento  
Os dá un lugar en su eternal asiento?

Los que en Granada á la morisma impía  
Con denuedo y con gloria sujetaron,  
Los que en las torres de la Alhambra un día  
El estandarte de la cruz clavaron,  
Los que á Boabdil vencieron á porfía  
Y por siempre de España desterraron,  
Unidos hoy en el Empíreo están,  
A los héroes de *Aughera* y de *Tetuán*.

#### ARTILLERIA.

Molins, Galvez.

#### INGENIEROS.

Mendizabal, Aramburu.

#### INFANTERIA.

Talero, Roman, Blese, Mecias, Gomez, Orcheaga, Sanz, Cuadros, Piazueto, Castells, Morcillo.

#### CAZADORES.

Piñes, Caniellas, Carrero, García, Campoy, Alvarez, Grañeró, Castillo, Algaño, Anton, Sanjurjo, Cerdan.

#### CORACEROS.

Cabrera.

#### HUSARES.

Herrero, Rodríguez.

#### CABALLERIA.

Peromingo, Victoria, Navarro.

#### VOLUNTARIOS DE CATALUNA.

Sugrañes, Moixó.

Es muy sensible que la falta de tiempo no permitiese colocar tambien las siguientes quintillas que al efecto se tenian preparadas, y que insertamos para conocimiento de nuestros suscritores:

Héroe que vuela con arrojo fuerte  
Por su Dios y su patria á lid reñida  
Y noble saugre en su defensa vierte,  
No tema el sucumbir: triunfo es su muerte  
Que le conduce á mas hermosa vida.

Quien por borrar de tribu infiel la ofensa  
Busca el combate en ardorosa llama,  
Puede morir; mas logra en recompensa  
Allá en el Cielo beatitud inmensa,  
Aquí en la tierra inmarcesible fama.

Por la tarde otra nueva cabalgata formada por los alumnos del Seminario conciliar y tanto ó mas numerosa que la del dia anterior recorrió alegremente las calles, verificando en algunas una especie de pantomima, en que se representaba la rendicion de los marroquíes ante las armas españolas; una numerosa estudiantina cantaba estrofas alusivas al objeto, y todos los de la cabalgata repartian dulces y versos á los conocidos que hallaban al paso: gran número de banderas españolas, de ginetes vestidos con distintos trages, de máscaras de todas clases y una música militar precedían á una carroza tirada por seis soberbias mulas, en la cual iba sentado un guerrero con el pendon español en la mano. Regresado que hubo esta cabalgata al Seminario de donde habia salido, se dispararon en la plaza del mismo algunos fuegos artificiales y casi al propio tiempo tuvo tambien lugar una pequeña funcion pirótecnica en el patio del Instituto, que estuvo sumamente concurrida.

A las diez de la noche dió principio el baile que en los salones del Consejo provincial y Diputacion elegante y vistosamente adornados con banderas, colgaduras y toda clase de adornos, dió en su nombre y el de los empleados de Gobernacion, Hacienda y Fomento el M. I. Sr. Gobernador civil de la provincia. En este baile tuvimos el gusto de ver reunidas y elegantemente ataviadas á la mayor parte de las damas de nuestra buena sociedad, á gran número de bellas y graciosas señoritas luciendo trajes elegantes al par que sencillos, y á los hombres de alguna importancia de todas clases y opiniones. El Sr. Gobernador hizo los honores de la casa con la finura y galanteria que le distinguen, y la orquesta del Teatro tocó algunos bailes de mucho mérito y novedad. A las doce empezaron á servirse helados, dulces y otros refrescos que continuaron circulando con profusion durante una gran parte de la noche. El baile terminó á las cinco, hora en que se retiraron los convidados altamente complacidos del buen gusto y fina amabilidad con que habian sido obsequiados.

Durante las tres noches han estado iluminadas las calles de la ciudad con profusion, y los establecimientos públicos han adornado con gusto sus fachadas; entre ellas se han distinguido las del Instituto, Liceo, Seminario y Academia artística y literaria, en que se veian además de banderas nacionales, trofeos é inscripciones alusivas al objeto, gran número de luces y vasos de colores que hacian muy buen efecto y presentaban un bello y agradable golpe de vista. Lástima grande ha sido, que el frio excesivo que se ha sentido estos dias en Lérida haya impedido que la concurrencia en las calles por la noche, fuese tan numerosa y animada como lo ha sido durante el dia, en que hubo momentos que no se podia dar un paso por ellas.

En la noche del 15 dieron tambien los alumnos del Instituto un baile en los salones de claustro y exámenes del Establecimiento, que estuvo muy concurrido y animado, y en el cual tanto aquellos jóvenes como sus dignos caedráticos dieron maestras de su finura y galanteria que dejó muy complacidos á cuantos tuvieron el gusto de asistir á esa diversion.

No es menor segun nos escriben nuestros corresponsales el entusiasmo y alborozo con que ha sido celebrada en cuasi todos los pueblos de la provincia la toma de Tetean; y sentimos que la falta de espacio no nos permita apesar de la doble estension de este número, insertar íntegras las cartas y comunicados en que se refieren minuciosamente las fiestas que

en cada pueblo han tenido lugar, pero consignamos gustosos que: en Seo de Urgel además de las funciones de que dimos cuenta en nuestro número 45, sabemos que el dia 12 hubo un espléndido convite al que asistieron todas las Autoridades y personas notables de la poblacion sin distincion de opiniones, y que reinó en él la mayor armonía y entusiasmo, pronunciándose varios brindis alusivos al objeto y leyéndose versos que sentimos no poder insertar por la razon que dejamos espuesta.

En Pons hubo iluminacion las noches del 8, 9 y 10 del actual: el 11 se cantó un oficio de difuntos en la iglesia parroquial, donde se habia armado un gran catafalco con pabellones, banderas y otros atributos militares á cuya funcion asistió el pueblo vestido de luto. El 12 se cantó de gala un Te-Deum á toda orquesta, y luego en la plaza ante el retrato de S. M. á que daba guardia de honor el desacomodamiento de la civil, repartió el Ayuntamiento á los pobres una abundante comida, que bendijo antes el Sr. Cura párroco de la villa; por la noche hubo baile en la plaza, y las dos músicas de la poblacion contribuyeron á que las fiestas fueran mas alegres y animadas.

En Villanueva de Meyá pueblo de génio militar y entusiasta como el que mas por las glorias del ejército, apenas se recibió la noticia salió la poblacion entera á las calles dando vivas, y la música recorrió el pueblo iluminado hasta mas de media noche. Las campanas anunciaron á todos el suceso con sus ecos, y hasta los niños de la escuela recorrieron las calles dando entusiastas vivas al ejército y al ilustre caudillo que lo manda.

En Tárrega, se dió tambien una sopa á los pobres, se cantó un solemne Te-Deum y hubo baile gratis en el salon del Pabellon mientras las músicas recorrian las calles: el 17 se celebró un oficio de difuntos y adornaron lujosamente varias casas y establecimientos públicos.

En las Berjas se da hoy tambien una comida á los pobres y se celebra un oficio de difuntos por el descanso de las almas de los que han perdido su vida defendiendo en Africa el honor español.

## ÚLTIMO PARTE TELEGRÁFICO.

Campamento de Tetuan 17 de Febrero.—No ocurre novedad. Todos los dias se están haciendo nuevos descubrimientos de efectos de guerra en Tetuan. Se ha encontrado recientemente en esta plaza una maestranza con dos piezas de artillería y cinco mil proyectiles. Tambien se han encontrado en otros sitios cuatrocientos quintales de azufre y trescientos de pólvora inglesa de la mejor calidad.

Por lo no firmado,

El secretario de la redaccion:—JUAN CALAHORRA.

E. R. JOSÉ PIFARRÉ.—Lérida, Imprenta de D. JOSE SOL.